

# NYBØLLEN

39. årgang. november 2015

Nybøl Idrætsforening



8

*Lul i Nybøl*

# NYBØLLEN

"Nybøllen" er startet af Grundejerforeningen Bispevænget i 1976 og er nu en del af Nybøl Idrætsforenings aktiviteter. Bladet laves af et redaktionsudvalg, der skriver, redigerer og sammensætter de indlæg der kommer fra byens borgere. Bladet har et oplag på 650 og udgives 8 gange om året.




Uden for Nybøl sogn, kan man få bladet tilsendt for 150 kr./år.  
Henvendelse herom kan rettes til:  
Frieda Knudsen, Påhøj 2, Nybøl, 6400 Sønderborg - tlf.74467886.

**Husk! Nybøllen også er online på:** <http://www.nybol-if.dk/>

**Nybøl IF har også en gruppe på  
Bliv medlem og følg os ☺**

**facebook**

## Redaktionen består af:

<p><b>Gynther Philipsen</b> Ansvarshavende redaktør og annonce kontakt. <b>Mail: <a href="mailto:nyboellen@nybol-if.dk">nyboellen@nybol-if.dk</a></b> Tlf. 23 95 16 55</p>	
<p><b>Nadja Knudsen</b>  Bud – Distrikt 1</p>	
<p><b>Sigrid Damgaard Christensen</b>  Bud – Distrikt 2</p>	

# Byens juletræ



Som det har været i mange år, således bliver det også i år. Der bliver rejst et juletræ på torvet i Nybøl.

Det er Nybøl – Stenderup lokallaug der står for opsætningen og belysningen på træet, mens strømmen til belysningen sponseres af Nybøl Kirke. I år har landsbylauget fået træet stilet til rådighed af Laila og Finn Jensen fra Katforte og vi siger tak til de glade givere.

Vi håber at træet, ligesom sidste år, ikke bliver udsat for hærværk.

Træet sættes op af landsbylauget lørdag den 28. november og vil stå der til slutningen af december.

Sluttelig vil landsbylauget sige tak til alle som støtter op om fællesskabet i Nybøl og Stenderup uanset i hvilket regi dette sker. Det er noget der styrker sammenholdet og som mange andre små samfund misunder os for.

Alle borgere ønskes en god jul.

**Nybøl – Stenderup Lokallaug**

*Willy Engelhardt*



## ***Landsbysnedkeren's efft.***

**v. Allan Riisbøll Jørgensen**

**Præstevænget 18, Nybøl, 6400 Sønderborg**

**Mail: [landsbysnedker@yahoo.dk](mailto:landsbysnedker@yahoo.dk)**

**Tlf. 22 23 71 52**

**Alt I snedker og tømrer arbejde udføres  
FÅ ET SERIØST OG GRATIS TILBUD**

**DER MATCER DIT BEHOV.**

# Nybøl grill

**Amtsvejen 15 6400 Sønderborg**

**Åbningstider:**

**Mandag - Fredag Kl. 11.00 - 20.00**

**Lordag - Søndag Kl. 12.00 - 20.00**

**Tlf. 74 46 88 77**

**[www.nybolgrill.dk](http://www.nybolgrill.dk)**

**På vores hjemmeside findes menukort, nyheder**

**kørselsvejledning og andet.**



BLOMSTER OG GAVEARTIKLER

Storegade 12 - 6310 Broager  
Telefon 74 44 29 00



Ulsnæscntret · 6300 Gråsten  
Telefon 74 65 44 22 · Fax 74 65 44 11  
E-mail: 4890@bogpost.dk



[www.sds.dk](http://www.sds.dk)

Sikkerhed hele vejen...

**Autoværksted & Dækcenter**

**Peter Kramer**  
Ellegårdvej 32  
6400 Sønderborg

Tlf. 76 15 30 20  
Fax. 76 15 30 29  
E-mail [kra@sds.dk](mailto:kra@sds.dk)



v/Flemming Søholm Bertram

**SØHOLM MARINE ApS**

Nybølnorvej 16 · DK-6310 Broager · Mobil: 4040 6590  
Fax: 7465 4095 · [kontakt@soeholmmarine.dk](mailto:kontakt@soeholmmarine.dk)

[www.soeholmmarine.dk](http://www.soeholmmarine.dk)





## Aktivitet i Nøffelskoven

Nybøl – Stenderup lokallaug står bag Nøffelskoven. Skoven er en statsskov, men er opstået på grundlag af et samarbejde mellem Skov og naturstyrelsen samt en gruppe initiativrige mennesker i Nybøl.

Det er dejligt at vi har fået et sådant friområde, men hermed slipper forpligtelserne ikke for lokallauget. De grønne områder omkring bålhytten, bænke og shelter holdes vedlige af lokallauget og også træværket såsom, bålhytte, sheltere og de udskårne trædyr henhører under lokallaugets regi. De grønne områder og specielt søen trænger til oprensning. Det samme gælder for alt træværk, som også trænger til en grundig omgang.

I Sønderborg kommune er der et arbejdshold, bestående af unge og ældre, som er i jobtræning. Dette arbejdshold har vi været så heldige at få til at opdatere de grønne områder, rense søen og, som kronen på værket har de også malet og vedligeholdt vore træbaserede bygninger.

Det har været en rigtig god oplevelse for os og det har samtidig været en rigtig god opgave for arbejdsholdet.

Arbejdsholdet og Egon Jessens utrættelige arbejde har medført at Arbejdsholdet nu er begyndt at foretage samme grundige behandling af engen bag ved Sandmarken. Området er et paragraf 3 område og på arealet vokser der sjældne orkidearter. Området er således fredet, og det betyder at der ikke må være store maskiner på områder og der må ikke pløjes på arealet. Arealet må kun anvendes til græsning for kreaturer.

### På lokallaugets vegne

Willy Engelhardt



## RITTER TRIM

Lundsgårdsvej 18 - V-Sottrup  
6400 - Sønderborg  
Tlf. 40 21 86 24

*Ape*

[www.rittertrim.dk](http://www.rittertrim.dk)



# toptrykgrafisk

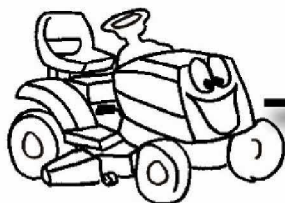
- ✓ tryk dansk
- ✓ tryk lokalt
- ✓ tryk Gråsten

Vi tager personligt hånd om din ordre  
- uanset om den er stor eller lille.

Mange venlige hilsner  
dit serviceteam



T: 74 65 01 01 · mail@toptryk.dk · www.toptryk.dk



## Brdr. Bertelsen

---

## Alt mulig service

- **Grønservice:** Hækklipping, græsklipping, ukrudtsbekæmpelse, opsætning af plankeværk, ny plantning af hæk, sæsonaftaler, mm.
- **Stubfræsning:** Fræsning af stubbe 5 cm under jorden.
- **Alt forfaldende arbejde udføres:** Opsætning af postkasse, rensning af tagrender, mm.
- **Speciale inden for muldvarpebekæmpelse:** Udføres med Fosfor/brinte udviklende pellets.
- **Vinterservice:** Snerydning og saltning.

Hvis Du er i tvivl om Jeg er den rette til lige din opgave, så kontakt mig og få en god snak.

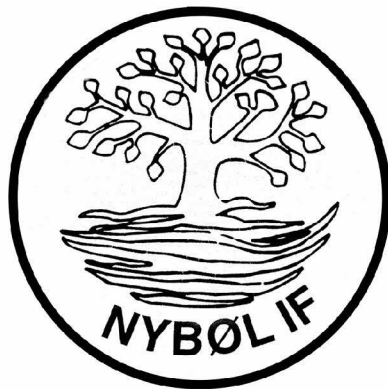
Sammen finder vi den rigtige løsning.

Brdr. Bertelsen V. Thomas Bertelsen 30532271

Vemmingbundvej 5, 6310 Broager. Mail: [brbertelsen@gmail.com](mailto:brbertelsen@gmail.com)

[WWW.BRDR-BERTELSEN.DK](http://WWW.BRDR-BERTELSEN.DK)

# Indkaldelse til generalforsamling i Nybøl Idrætsforening og i Klubben.



Der indkaldes hermed til generalforsamling i NIF og i Klubben **torsdag d. 28. januar 2016 kl. 19.00** i klubhuset.

Dagsorden jf., vedtægterne.

Ønsker man forslag behandlet på generalforsamlingen, bedes de sendes de til formanden senest 5 dage før.

Endelig dagsorden for generalforsamlingen, kommer med næste nummer af Nybøllen.

**Med venlig hilsen**  
*Bestyrelsen i NIF.*



## RITTER TRIM

Lundsgårdsvej 18 - V-Sottrup  
6400 - Sønderborg  
Tlf. 40 21 86 24



[www.rittertrim.dk](http://www.rittertrim.dk)



# STARK

**Sammen bygger vi professionelt**

# Nybøl anno 1910

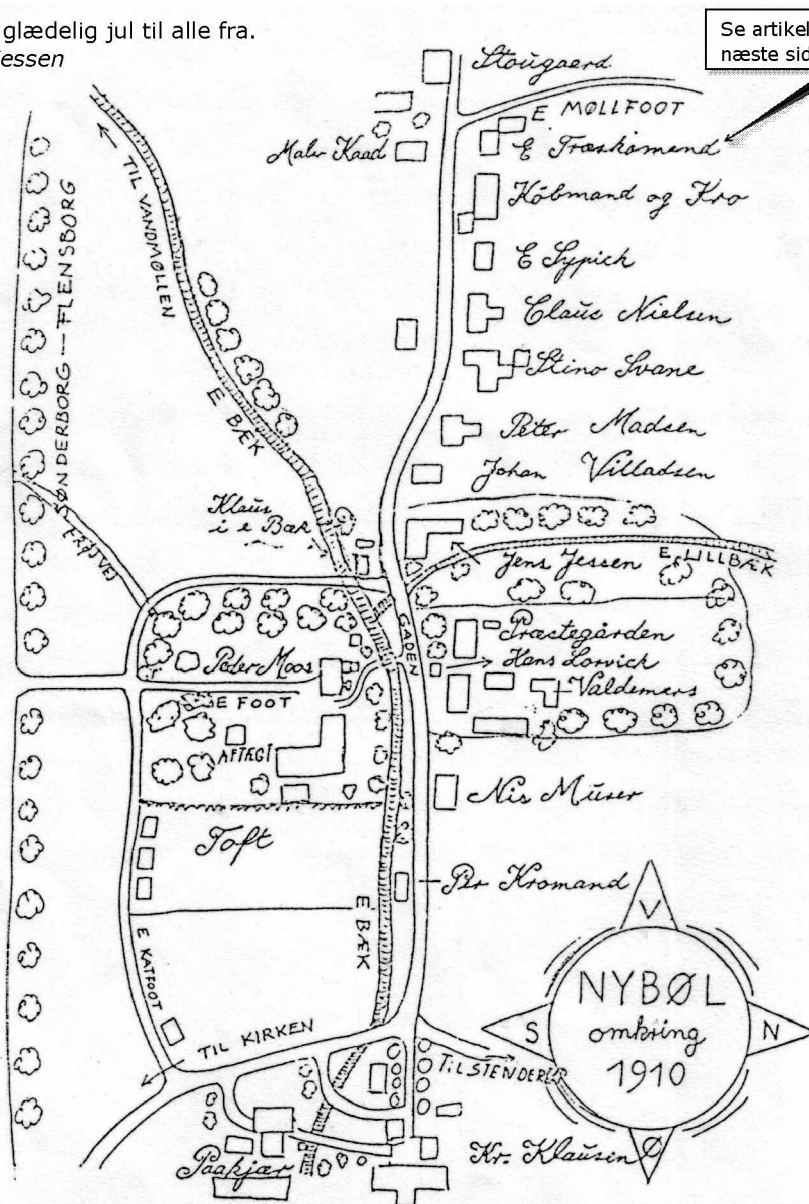
Hvis nogle har billeder og oplysninger om disse huse eller beboere, kunne jeg tænke mig at få disse ting oplyst, da jeg er ved at lave husbeskrivelse over alle huse i Nybøl, fra de blev bygget til d.d.

Medlemmer af Lokalkhistorisk Arkiv, Sundevad kan aflevere billeder m.m. når vi kommer med årsskrifterne. Ellers kan jeg kontaktes på:

[arnejessen6400@gmail.com](mailto:arnejessen6400@gmail.com) eller 21 64 61 12.

Rigtig glædelig jul til alle fra.

Arne Jessen





# Æ Træskomand,

Det sidste hus på vejen, lå til højre hvor vejen snævrer ind, der boede Christian træskomand. Nu var det ikke Gade mere, men begyndelsen af æ Mølfort (Møllevejen) idet den førte op til Nybøl Vejrmølle.

Træskomanden var faktisk Indsidder såvel som de andre fra Præstegården. De har langt op i årene betalt afgift. Efter Stavnsbåndets opløsning i 1788, fik man faktisk skøde på den grund man køber, og herefter nævnes de til evig arv og eje, men man skulde fremdeles betale fast årlig afgift, som vist for det meste bestod i hjælp ved høst eller tækkearbejde eller lignende, hvor der var brug, for folk ud over det almindelige. Jeg har selv oplevet det på flere Præstegårde som Felsted, Ullerup og Ulkebøl. Fortæller træskomanden.

På sidstnævnte var det skrækkeligt varmt, og vi fik os en enkelt øl, kort efter kom Præsten og vilde snakke med husmand Jensen, og pludselig sagde han: Jeg synes de lugter af øl Jensen. Jensen: ja vi har også lige drukket en I. Præsten: Der står ellers en Vandpost omme i Haven!

Tilbage til Træskomanden som var en meget dygtig og akkurat mand der kunde sit håndværk. Han købte elletræer hvor han kunde få fat i dem, og havde altid et stort lager, for træet skulde være vellagret ellers blev det ikke førsteklasses træsko. Svend Moos, som boede på gården, som lå på grunden hvor Gehlerts Gård er nu, nævner det i sin barndoms erindringer, når de af hans Far fik lov at gå om og bestille nye træsko, og siger herom:

"Vi beundrede ham, når han kom ind fra lageret med en blok, han havde skåret sig af en af stammerne, når vi så ham sidde på sin bænk, hvor han med en indretning op gennem bænken kunde klemme træet fast med Snitbænk, andre Tællebænk, og der blev brugt håndbor og et Udhulingsjern! " Vi fik taget mål, og ved den og den tid kunde vi afhente dem. De var altid færdige når vi kom. De passede altid, og var med pude over vristen, og en blank jerngjord. Når vi hentede træskoene, var de sortlakerede.

Var der en tå, der ikke havde plads nok blev den kridtet af uden på strømpen, så det satte et mærke inde i træskoene, udhulingsjernet kom nu ind og så var den, som den skulde være. Man gik stolt "hjem med de nye træsko på, det måtte vi, men kun lige hjem for Far skulle først slå hove eller klarner under, så de kunde vare længe, og for eftertiden måtte vi aldrig gå i dem uden klamper.

Der hvor vejen drejer til højre går der en lille vej lige ud og ender i en Gaard her boede Andreas Stovgård og hans kone. Rundt om deres ejendom stod der mange frugttræer. Ned mod Chaseen var der en hel Affilgaa/ Æblehave eller Frugthave. Han avlede en mængde grønsager som ærter, gulerødder og kål, der sammen med frugten blev solgt på Torvet Gråsten. Stovgaard havde pagtet det meste af Degnelandet, en let Jord der var velegnet til Kartoffler og andre grønsager. Dette er hvad træskomanden Mathias Madsen, der var gift med Ingeborg Marie Petersen Schmidt, skriver til os!

Madsen var født 1847 og døde 1917. Ingeborg døde først i 1926. De havde en datter, Kathrine som blev født 1911. Kathrine blev gift med Christian Christensen og fik en søn Svend Erik der blev gift med Sinna Jørgensen. De bor i dag i Sønderborg.

Lokalhistorisk Forening  
for Sundeved

Bakkensbro skole, Ullerup  
6400 Sønderborg  
Tlf. 29637975 [sundevedarkiv@gmail.com](mailto:sundevedarkiv@gmail.com) [www.sundevedarkiv.dk](http://www.sundevedarkiv.dk)



Arne Jessen,

lokalhistorisk Arkiv  
Bakkensbro gl. Skole







# Nybøl Smede- & Maskinværksted A/S

Telefon: 74 46 78 81

Telefax: 74 46 57 57

SKOLEVÆNGET 8 B, NYBØL  
6400 SØNDERBORG

Fremstilling og rep. af Maskinanlæg – Smedearbejde



Ingen strøm i husene,  
...så kommer Ole susende

Aut. El-installatør

Møllegade 55  
6310 Broager

Tlf. 74 44 15 95  
Bil: 40 34 15 95

## RØDE KORS SUNDEVED

Besøg genbrugsbutikken med

**MØBLER - TING - TØJ**

Vi modtager gerne brugbare møbler og andre ting.  
Dødsboer afhentes efter aftale

**KOM OG GØR ET GODT KØB**

Åbningstider:

Mandag - Torsdag kl. 15.00 - 17.30 og Lørdag kl. 10.00 - 13.00.

Stationsgade 3, Vester Soltrup, 6400 Sønderborg

Tlf. 40762296 eller mød os på Facebook/Røde kors Sundevad



Slotsgade 7  
6300 Gråsten  
Tlf.: 74653031

## Stenderup Auto

v/Brian Petersen

Stenderup 40, 6400 Sønderborg

Tlf. 74 46 90 91

Alt i reparationer

Køb-salg-bytte

# Juletræer sælges

Tag familien med ud og besøg Langager Gårdbutik, hvor I igen i år har mulighed for at købe jer et smukt juletræ til juleaften.

Vi sælger juletræer dagligt ind til juleaften.

Priser fra 150,- pr. træ



## Men ikke nok med det...

Som rygterne går, siges der at selveste julemanden vil lægge vejen forbi, da han havde lyst til at uddele små overraskelser til de søde børn...

Det forventes at han kommer forbi i weekenden den 12. og 13. dec. i tidsrummet fra kl. 10 - 15

P.S. Vi ser selvfølgelig gerne at I køber et juletræ når I besøger julemanden :)



Vi vil desuden tilbyde en kop gratis kaffe eller kakao at varme sig på, mens årets juletræ købes.

**Langager Gårdbutik, Stenderup 11, 6400 Sønderborg**

# Nybøl Antenneforening orienterer

## Udlodning af midler

I forbindelse med salget af Nybøl Antenneforenings anlæg til Stofa A/S og den efterfølgende opløsning af Nybøl Antenneforening som vedtaget på den ekstra-ekstra ordinære generalforsamling den 27. maj 2014 på Nybøl Skole, vedtog foreningen at udlodde dens overskydende midler til en eller flere foreninger eller institutioner med virke i Nybøl by og til gavn eller glæde for borgerne i Nybøl.

Efter endt refusion og endelig afregning med Stofa A/S er foreningens midler opgjort til ca. 45.000 kroner.

Ønsker I andel i de overskydende midler, skal I ansøge herom. Ansøgningen skal indeholde en beskrivelse af, hvorledes midlerne ønskes anvendt i henhold til ovenstående kriterium.

Ansøgning skal afleveres skriftligt i postkassen hos den afgående formand senest den 31. januar 2016. Ansøgninger modtaget efter denne frist medtages ikke til vurdering.

Den tidligere bestyrelse har ret til frit at vælge blandt alle ansøgninger og eventuelt at forkaste dem alle. I så fald overføres midlerne til en ny ansøgningsrunde.

De udvalgte vil få direkte besked, og overrækkelsen af midlerne vil ske på Nybøl messen 2016.

Eventuelle spørgsmål kan rettes til den afgående formand.

### **På den tidligere Nybøl Antenneforenings vegne.**

*Torben Hougaard Jensen*

Bredbækvej 2  
6400 Sønderborg  
Telefon: 40 20 03 00



## **H-Bogføring ApS**

Søndervang 4  
6400 Sønderborg  
tlf. +45 73441200

*Din regnskabs partner...*



# ∞ NYBØL MESSE 2016 ∞

## Messeinformation

Næste års messe finder sted **søndag d. 6. marts** kl. 10.00 - 15.00 på skolen i Nybøl.

Så vi lukker nu op for tilmelding til en stand på vores messe for lokale erhvervsdrivende samt hobbyfolk, som gerne vil vise, hvad de går og sysler med. Prisen for erhvervsdrivende er kr. 300,00, og for hobbyfolket er prisen kr. 150,00.

Du kan reservere en stand ved at skrive til undertegnede på [formand@nybol-if.dk](mailto:formand@nybol-if.dk) eller ring på tlf. 74 46 80 20

Som altid vil der være mulighed for at klargøre standen om lørdagen kl. 14.00 - 16.00.

Lad endelig rygget sprede sig, så vi også får nye folk med.

**Med venlig hilsen**

*Ulla Brommann, formand*



## RITTER TRIM

Lundsgårdsvej 18 - V-Sottrup  
6400 - Sønderborg  
Tlf. 40 21 86 24

### PGO

[www.rittertrim.dk](http://www.rittertrim.dk)



Herring Eis



**HENNINGS VINDUESPOLERING**

Højholt 14, Ullerup  
6400 Sønderborg  
Danmark

Telefon: 74 46 10 44  
Mobil: 22 58 86 44

E-mail: [henningeis@ros.dk](mailto:henningeis@ros.dk)



## HENDES SALON <sup>M</sup><sub>K</sub>

Mette

Amtsvejen 14, Nybøl

Tlf.: 74469796

# Brugerrådet for Stofa

## i Nybøl orienterer

Der er planlagt en kanalomlægning torsdag den 17/12 2015 på Stofa's kabelTV anlæg i Nybøl. I pakke 1 og DK Plus pakken er der ingen ændringer i indhold, hvorimod pakke 3 udvides med Boomerang og Comedy Central. Samtidig skal der foretages de nødvendige tekniske ændringer på anlægget for at vi i Nybøl kan gøres klar til Bredbånd uden tv, i daglig tale kaldet "Bredbånd Only" og senere "Stofa Mit TV" produkterne.

Stofa Mit TV produktet er en mulighed for dig der vil se specielle TV kanaler uden at skulle købe en større TV pakke - du vælger simpelthen selv hvilke kanaler du vil se, og betaler ikke for mere end det. Du kan læse mere om "Stofa Mit TV" på <https://stofa.dk/mittv>

Mange med nyere tv eller dem med en Stofa SMART TV Boks vil ikke skulle foretage sig noget. Men en del må også påregne at skulle søge kanalerne igen. Dette bør dog ikke gøres før efter kl. ca. 16:30 den 17/12 2015 idet kanalomlægning ikke er færdig før da.

Oplever du problemer efter omlægningen skal du kontakte Stofa's kundeservice på telefon 88 30 30 20 eller på <https://stofa.dk/kundeservice>

# Stofa:tv

# Witt & Søn a.s

## Aut. VVS installatør & blikkenslagermester

### Kalvetoft 26 . Ullerup . 6400 Sønderborg . T 74 46 11 64



60 års erfaring indenfor VVS- og blikkenslagerbranchen sikrer dig kvalitet og grundighed.

[www.witt-vvs.dk](http://www.witt-vvs.dk)





**GRÅSTEN**

Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

**Æ smykker**

v/Anne Esbjerg

**Unikke smykker til  
overkommelige priser**

**[www.aesmykker.dk](http://www.aesmykker.dk)**

**[info@aesmykker.dk](mailto:info@aesmykker.dk)**



**Fri BikeShop**

Gråsten

w/Torben Nielsen

Borggade 3

6300 Gråsten

tlf.: 74651031

## Julehilsen

På egne og bestyrelsens vegne vil jeg hermed ønske alle borgere i Nybøl en rigtig glædelig jul, samt et godt og lykkebringende nytår.

Jeg vil gerne takke hver og en, der har været med til at give en hånd i forhold til alle de arrangementer, som idrætsforeningen har haft sat i værk i det forløbne år. Uden jer og den frivillighed I byder ind med, kunne det ikke lade sig gøre at lave alle disse ting. I skal vide, at ude omkring i de andre små samfund er vi "verdensberømte" for den opbakning vi møder, når vi kalder på jer.

**Rigtig glædelig jul og et godt nytår.**

*Ulla Brommann, formand*



**Glædelig jul og godt NIF'år**

## NYBØL TØMRER- OG SNEDKERSERVICE

V/ BRIAN S. VALENTIN



NYBØL TØMRER- OG  
SNEDKERSERVICE

V/ BRIAN S. VALENTIN

Alt inden for tømrer- og snedkerarbejde udføres.  
Lige fra udskiftning af tag til opsætning af køkken.

- ▶ Tagrenovering/nyt tag
- ▶ Lægning af gulve
- ▶ Udskiftning af vinduer og døre
- ▶ Om- og tilbygning
- ▶ Opsætning af køkken og inventar
- ▶ Indendørs samt udendørs reparationer

Altid klar med et uforpligtende  
og konkurrencedygtigt tilbud.

Få et tilbud  
og opnå  
**20 %**  
rabat på  
arbejdslønnen



Tlf.: 28 56 98 32 ▶ Mail: [Brian-valentin@hotmail.com](mailto:Brian-valentin@hotmail.com)

**Totte**  
...musik til alt  
tlf. 20 84 56 21  
[www.totte-musik.dk](http://www.totte-musik.dk)

PA SYD  
**musik**  
*med mere*

Fynsgade 16 . 6400 Sønderborg . Tlf.: 74425003  
[www.musikmm.dk](http://www.musikmm.dk) . email: [musikmm@musikmm.dk](mailto:musikmm@musikmm.dk)

**SUNDEVED**   
**BIL LAKERING**

LARS THIESEN  
Mejerivej 17 . Nybøl . 6400 Sønderborg  
Telefon 74467489

gå til  
fagmanden  
**F A I**

**Sundeved VVS ApS**  
Aut. Gas - Vand - Sanitet

Avnbøl Østenvvej 3, Avnbøl  
6400 Sønderborg

Tlf. 74 46 15 42

## KLINIK HEILESEN

LÆGEEKSAMINERET & AUTORISRET

RYGTERAPEUT,  
MASSØR,  
IDRÆTSSKADETERAPET  
AKUPRESSØR &  
AKUPUNKTØR.

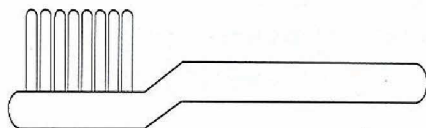
SPECIALE I RYG- OG  
NAKKEPROBLEMER

TLF.: 29 67 82 15

TRÆFFES I KLINIKKEN  
EFTER AFTALE

INDGANG TIL KLINIKKEN  
GENNEM  
GULDBAGEREN,  
AMTSVEJEN NYBØL

KH



TANDLÆGERNE  
KITTY OG NIELS RASCH

Skolevej 24  
Vester Sottrup  
6400 Sønderborg  
Telefon 74 46 81 41

  
**NYBØLLEN**

Ønsker alle bladets læsere, annoncører,  
skribenter, bude og hjælpere en

  
**God jul og Godt nytår**

# Kloakseparering i Nybøl

På foranledning af Nybøl – Stenderup lokallaug har Sønderborg forsyning leveret følgende indlæg til Nybøllen:

Sønderborg Forsyning er gået i gang med kloakseparering på Amtsvejen, Tingvej og en del af Degnevænget. Det betyder opgravning og afspærringer på vejene. Det er med baggrund i Sønderborg Kommunes spildevandsplan 2009-2016, at Sønderborg Forsyning starter kloaksepareringen af regn- og spildevand i Nybøl. Arbejdet kommer til at foregå over de næste 4-5 år.



Foto: Gravearbejde foran Tingvej 9

Kloakseparering betyder, at spildevand og regnvand adskilles og løber i hver sit rør. Spildevandet løber til renseanlægget i Sønderborg, og regnvandet løber til vandløbet, i det her tilfælde Bredbæk.

Sønderborg Forsyning dækker samtlige udgifter til kloaksepareringen af ledningerne i vejen, samt stikledningerne frem til skel. Grundejerne skal betale for udgifterne til ændring af kloaksystemet på egen grund, samt tilkoblingen til det nye stik. Der skal ikke betales tilslutningsafgift.

## NYBØLLEN

Vi har også plads  
til din annonce...



Den 1. oktober var de berørte grundejere inviteret til åbent hus i Sønderborg Forsynings informationstrailer. Den var opstillet på p-pladsen ved menighedshuset. Projektlederen fra Sønderborg Forsyning og entreprisederen fra graveentreprenøren var til stede.



Foto: Informationsmøde.

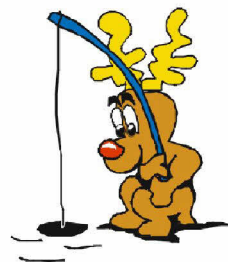
Der var rig mulighed for at få mere at vide om projektet, og besvaret spørgsmål omkring kloakseparering af regn- og spildevand. Informationstraileren var godt besøgt hele eftermiddagen, og ved 17:30 tiden havde over 80 % af de berørte grundejere været forbi.

I forbindelse med gravearbejdet på Degnevænget og Tingvej, har Nybøl Vandværk valgt at skifte dele af vandledningen. Det betyder, at der kortvarigt kan forekomme afbrydelse i vandforsyningen. Det vil der selvfølgelig blive informeret yderligere om.

Det forventes at kloaksepareringen fortsætter i området ved Engvej, Sandmarken, Galgebakken, Østervænget og resten af Degnevænget i 2016. De efterfølgende år tages fat på Præstevænget, Smedebjerg, Rødevej, Lærkevej, Katforde, Påhøj, Skolevænget, Ladegaardsvej, samt del af Mejerivej, Møllevej og Amtsvejen.

De berørte grundejere vil få nærmere information.

Sønderborg Forsyning  
Finn N. Christensen  
Projektleder







# INTERSPORT

## rohleder sport

6400 Sønderborg

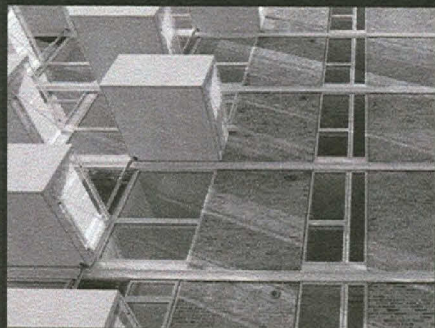
Perlegade 27

74424110

6300 Gråsten

Nygade 14

74652121



D51: KOMMANDANTENS GÅRD, KØBENHAVN



D71: BIRKEVANG, VÆRLØSE



## kulpromisløs?

- 100% kulbrændte
- Mursten, og formsten
- Glasurtegl samt special-terracotta
- Rigt varierede i farvespil og karakter

PETERSEN TEGL EGERNSUND A/S · T: 74 44 12 36 · WWW.PETERSEN-TEGL.DK

# CLICK

– dit univers af billeder

Jernbanegade 11  
6400 Sønderborg

Telefon  
74 42 15 39

Støt vores  
annoncører



- de støtter os



# HUSK..!

Vi spiller lotto hver mandag i klubhuset i Nybøl kl. 19:15

BMWK Trio2 spiller i lige uger.

LungePatient.dk Boserup minde spiller i ulige uger.



# HUSK..!

I klubhuset spilles der

## Præmiewhist

Hver mandag fra kl.19.00 i den lille sal. Kom og vær med.

# Deadlines for Nybøllen 2015-2016

Artikler og indlæg til bladet skal være redaktionen i hænde senest kl. 18.00.

Nr. 8 – 23. november  
Nr. 1 – 11. januar  
Nr. 2 – 22. februar

Datoerne på de senere deadlines bør tages med forbehold. Der kan ske justeringer p.gr. af hensyn til arrangementer og ferie.



Indlæg til Nybøllen modtages gerne elektronisk på

E-mail adresse: [nyboellen@nybol-if.dk](mailto:nyboellen@nybol-if.dk)

Indlæg modtages som almindeligt Word/Excel dokumenter og billeder i jpg format.

Undgå venligst avancerede formateringer af dokumenter, da al tekst alligevel bliver omformateret til Nybøllens format. Jo mere "rå" dokumentet er jo lettere er det for redaktionen at tilpasse artikler og indlæg.

-red

## Priser for annoncering

Betaling for private indlæg skal betales på kassererens kontor om mandagen mellem kl. 18.30 -19.00.

### **Annoncer foreninger**

1/4 side 75 kr.      Format 2 eller 3  
1/2 side 125 kr.    Format 4  
1/1 side 250 kr.    Format 5

### **Takkeannoncer, dødsannoncer og indbydelser**

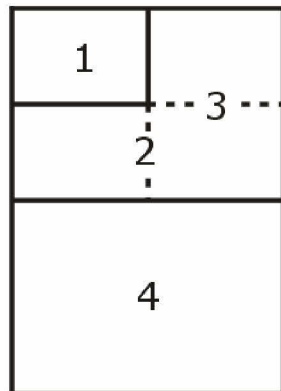
1/2 side 50 kr.      Format 4  
1/1 side 100 kr.    Format 5

### **Virksomheder: Enkelt annoncer**

1/2 side 200 kr.    Format 4  
1/1 side 300 kr.    Format 5

### **Virksomheder: Annoncer for 4 numre**

1/8 side 300 kr.    Format 1 – 45 mm x 68 mm  
1/4 side 500 kr.    Format 2 – 130 mm x 45 mm  
1/4 side 500 kr.    Format 3 – 90 mm x 68 mm  
1/2 side 750 kr.    Format 4 – 130 mm x 90 mm  
1/1 side 1500 kr.   Format 5 – 130 mm x 184 mm



5 - Hele siden

## **Gratis**

Arrangement for Nybøls borgere

Læserbreve

Indbydelse til fællesspisning på skolen



Bageriet

Kock

*Det naturlige valg*

broager

SPAREKASSE



Fordi vi er tæt på dig  
-og din hverdag



**Åbningstider:**  
**mandag - søndag**  
**8.00 - 20.00**

Tlf. nr.: 74467765

